

EPISODIO 268

Frases hechas con cuento

Expresiones que cuentan mucho sin ser cuentos

EN ESTE EPISODIO

- Aprenderás expresiones como «tener mucho cuento» y «vivir del cuento».
- Verás cómo «cuento» cambia de significado en frases hechas.
- Practicarás pasado y presente con un personaje muy exagerado.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
«Tener mucho cuento» significa inventar excusas o exagerar para engañar a alguien.	“Tener mucho cuento” means to make up excuses or exaggerate in order to deceive someone.
Decimos que alguien «vive del cuento» cuando consigue vivir sin trabajar apenas y se aprovecha de los demás.	We say someone “lives off the tale” when they manage to live with hardly any work and take advantage of others.
«Echarle cuento» es añadir detalles o dramatismo a una explicación.	“Echarle cuento” means to add details or drama to an explanation.
También puedes decir «déjate de cuentos» cuando quieres que alguien sea directo y deje las excusas.	You can also say “stop with the tales” when you want someone to be direct and stop making excuses.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS >](#)

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Escucharás la misma historia en dos versiones. Fíjate en los verbos, los pronombres y los cambios de perspectiva. No memorices reglas: compara, escucha y deja que las formas se vuelvan familiares.

01

PRIMERA VERSIÓN

Pasado · Tercera persona

Ramón explicaba una excusa interminable.

ESPAÑOL	ENGLISH
Ramón llegó tarde al trabajo.	Ramón arrived late for work.
Dijo que un dragón había bloqueado la calle.	He said that a dragon had blocked the street.
Su jefa pensó que Ramón tenía mucho cuento.	His boss thought Ramón was full of excuses.
Ramón le echó todavía más cuento a la historia.	Ramón added even more drama to the story.
La jefa le pidió que se dejara de cuentos.	The boss asked him to stop making excuses.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Presente · Tercera persona

La misma excusa ocurre hoy.

ESPAÑOL	ENGLISH
Ramón llega tarde al trabajo.	Ramón arrives late for work.
Dice que un dragón ha bloqueado la calle.	He says that a dragon has blocked the street.
Su jefa piensa que Ramón tiene mucho cuento.	His boss thinks Ramón is full of excuses.
Ramón le echa todavía más cuento a la historia.	Ramón adds even more drama to the story.
La jefa le pide que se deje de cuentos.	The boss asks him to stop making excuses.

IDEA CLAVE

Observa «llegó/llega», «dijo/dice», «pensó/piensa» y «pidió/pide».

Perfecto. Has comparado la historia en dos versiones. Fíjate en los cambios y vuelve a escuchar.

Gracias por escuchar. La repetición ayuda a que el español se vuelva más automático. ¡Hasta el próximo episodio!

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
---------	---------

ESPAÑOL	ENGLISH
tener mucho cuento Inventar excusas o exagerar. Ejemplo: Ramón tiene mucho cuento.	to be full of excuses To invent excuses or exaggerate. Example: Ramón is full of excuses.
vivir del cuento Vivir aprovechándose de otros y trabajando poco. Ejemplo: Dicen que vive del cuento.	to live off others To live by taking advantage of others and doing little work. Example: They say he lives off others.
echarle cuento Añadir exageración o dramatismo. Ejemplo: Le echó mucho cuento a la explicación.	to embellish a story To add exaggeration or drama. Example: He greatly embellished the explanation.
dejarse de cuentos Abandonar las excusas y hablar claramente. Ejemplo: Déjate de cuentos y dime la verdad.	to stop making excuses To abandon excuses and speak clearly. Example: Stop making excuses and tell me the truth.
excusa Razón que se da para justificar algo. Ejemplo: Inventó una excusa increíble.	excuse A reason given to justify something. Example: He invented an unbelievable excuse.

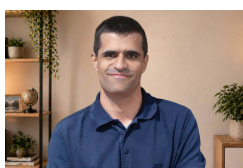
Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com